

Tab. 29

Borovany - 544281

SO POU Trhové Sviny - 31132
SO ORP Trhové Sviny - 3113

okres České Budějovice, CZ0311
Jihočeský kraj, CZ031

	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
Stav obyvatel k 1.7.	4 149	4 149	4 184	4 170	4 155	4 131	4 151	4 185	4 177	4 179	Population as at 1 July
v tom: muži	2 001	2 007	2 037	2 035	2 023	2 028	2 045	2 064	2 061	2 072	Men
ženy	2 148	2 142	2 147	2 135	2 132	2 103	2 106	2 121	2 116	2 107	Women
Stav obyvatel k 31.12.	4 133	4 147	4 173	4 165	4 166	4 137	4 162	4 178	4 184	4 168	Population as at 31 December
v tom ve věku: 0-14	696	706	723	725	734	721	735	736	732	689	Age: 0-14
15-64	2 784	2 747	2 732	2 695	2 681	2 622	2 608	2 616	2 597	2 607	15-64
65+	653	694	718	745	751	794	819	826	855	872	65+
Průměrný věk	40,7	41,0	41,2	41,5	41,4	41,8	42,0	42,2	42,6	43,1	Average age
Index stáří (65+ / 0 -14 v %)	93,8	98,3	99,3	102,8	102,3	110,1	111,4	112,2	116,8	126,6	Index of ageing (65+ / 0 -14 in %)
muži	2 000	2 008	2 028	2 034	2 034	2 035	2 045	2 069	2 065	2 062	Men
v tom ve věku: 0-14	355	366	373	382	388	383	393	397	394	370	Age: 0-14
15-64	1 377	1 350	1 347	1 329	1 319	1 307	1 305	1 320	1 297	1 322	15-64
65+	268	292	308	323	327	345	347	352	374	370	65+
ženy	2 133	2 139	2 145	2 131	2 132	2 102	2 117	2 109	2 119	2 106	Women
v tom ve věku: 0-14	341	340	350	343	346	338	342	339	338	319	Age: 0-14
15-64	1 407	1 397	1 385	1 366	1 362	1 315	1 303	1 296	1 300	1 285	15-64
65+	385	402	410	422	424	449	472	474	481	502	65+
Sňatky celkem	21	26	26	20	17	18	21	18	16	15	Marriages, total
v tom podle rodinného stavu snoubenců:											Marital status of groom/bride:
ženi ch svobodný	15	17	22	14	12	16	14	14	13	11	Groom single
rozvedený	6	9	4	6	5	2	7	4	2	4	divorced
ovdovělý	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	widowed
nevěsta svobodná	12	20	20	12	12	15	14	14	12	12	Bride single
rozvedená	9	5	6	8	5	3	6	4	4	3	divorced
ovdovělá	-	1	-	-	-	-	1	-	-	-	widowed
oba svobodní	10	16	18	11	10	14	12	13	11	11	Both single
Sňatky na 1 000 obyvatel	5,1	6,3	6,2	4,8	4,1	4,4	5,1	4,3	3,8	3,6	Marriages per 1,000 population
Sňatky podle bydliště nevěsty	21	19	19	20	24	15	24	20	15	17	Marriages by bride's place

Tab. 29

Borovany - 544281

SO POU Trhové Sviny - 31132
SO ORP Trhové Sviny - 3113

okres České Budějovice, CZ0311
Jihočeský kraj, CZ031

	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
Rozvody podle bydliště muže	.	.	.	.	.	.	6	11	10	7	<i>Divorces by man's place of residence</i>
Rozvody podle bydliště ženy	.	.	.	.	.	.	4	10	11	6	<i>Divorces by woman's place of residence</i>
Rozvody celkem	4	5	11	8	9	7	5	10	11	6	Divorces
z toho: s nezletilými dětmi	4	4	8	3	5	4	3	6	7	6	<i>With minor children</i>
Rozvody na 1 000 obyvatel	1,0	1,2	2,6	1,9	2,2	1,7	1,2	2,4	2,6	1,4	<i>Divorces per 1,000 population</i>
Rozvody na 100 sňatků	19,0	19,2	42,3	40,0	52,9	38,9	23,8	55,6	68,8	40,0	<i>Divorces per 100 marriages</i>
Živé narození celkem	47	42	56	36	46	49	41	44	35	28	Live births, total
v tom: chlapci	20	25	30	21	16	30	24	27	18	18	<i>Boys</i>
dívky	27	17	26	15	30	19	17	17	17	10	<i>Girls</i>
v tom podle věku matky:											<i>Age of mother:</i>
-19	1	1	-	1	-	-	-	-	-	1	<i>-19</i>
20-24	2	9	2	6	5	5	3	5	4	1	<i>20-24</i>
25-29	19	11	16	10	18	15	13	14	9	9	<i>25-29</i>
30-34	16	13	22	10	17	20	18	13	13	15	<i>30-34</i>
35-39	8	5	11	6	5	8	6	9	7	1	<i>35-39</i>
40-44	1	3	5	3	1	1	1	3	-	1	<i>40-44</i>
45+	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	<i>45+</i>
v tom podle rodinného stavu matky:											<i>Marital status of mother:</i>
svobodné	18	24	23	19	25	20	16	20	14	12	<i>Single</i>
vdané	24	16	29	17	20	29	22	24	21	15	<i>Married</i>
rozvedené	5	2	4	-	1	-	3	-	-	1	<i>Divorced</i>
ovdovělé	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Widowed</i>
mimo manželství celkem	23	26	27	19	26	20	19	20	14	13	<i>Outside marriage, total</i>
v % z živě narozených	48,9	61,9	48,2	52,8	56,5	40,8	46,3	45,5	40,0	46,4	<i>in % (out of live births)</i>
Živě narození na 1 000 obyvatel	11,3	10,1	13,4	8,6	11,1	11,9	9,9	10,5	8,4	6,7	<i>Live birth per 1,000 population</i>
Potraty celkem	18	18	14	16	8	17	14	7	.	.	Abortions, total
v tom podle druhu:											<i>Type of abortion:</i>
samovolné	11	9	6	8	-	7	3	2	.	.	<i>Spontaneous</i>
umělé	7	7	8	8	8	7	9	5	.	.	<i>Legally induced</i>
ukončená mimoděložního těhotenství a ostatní	-	2	-	-	-	3	2	-	.	.	<i>Ectopic uterine pregnancies and other</i>
Potraty celkem na 100 narozených	38,3	42,9	25,0	44,4	17,4	34,7	34,1	15,9	.	.	<i>Abortions per 100 births</i>
Umělá přerušení těhotenství na 100 narozených	14,9	16,7	14,3	22,2	17,4	14,3	22,0	11,4	.	.	<i>Legally induced abortions per 100 births</i>

Tab. 29

Borovany - 544281

SO POU Trhové Sviny - 31132
SO ORP Trhové Sviny - 3113

okres České Budějovice, CZ0311
Jihočeský kraj, CZ031

	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
Zemřelí celkem	39	37	30	38	60	31	45	43	31	44	Deaths, total
v tom: muži	17	18	14	20	27	19	27	17	13	28	Men
ženy	22	19	16	18	33	12	18	26	18	16	Women
v tom ve věku: 0-14	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	Age: 0-14
15-64	5	10	2	7	7	7	5	10	7	9	15-64
65+	34	27	28	31	52	24	39	33	24	35	65+
Zemřelí na 1 000 obyvatel	9,4	8,9	7,2	9,1	14,4	7,5	10,8	10,3	7,4	10,5	Deaths per 1,000 population
z toho podle příčiny úmrtí:											Deaths by cause
novotvary (C00-D48)	10	8	11	12	12	6	10	15	4	9	Neoplasms (C00-D48)
nemoci endokrinní, výživy a přeměny látek (E00-E90)	4	4	1	-	2	2	-	1	3	2	Endocrine, nutritional and metabolic diseases (E00-E90)
nemoci oběhové soustavy (I00-I99)	16	15	11	15	25	5	14	17	11	19	Diseases of the circulatory systém (I00-I99)
nemoci dýchací soustavy (J00-J99)	3	1	2	2	3	-	3	2	-	3	Diseases of the respiratory systém (J00-J99)
nemoci trávicí soustavy (K00-K93)	1	-	-	-	1	1	3	1	1	-	Diseases of the digestive systém (K00-K93)
Covid-19 včetně multisystémového zánětlivého syndromu (U07, U10)	-	-	-	-	1	8	-	-	-	-	Covid-19 including multisystem inflammatory syndrome (U07, U10)
vnější příčiny nemocnosti a úmrtnosti (V01-Y98)	1	2	1	1	2	2	4	1	3	2	External causes of morbidity and mortality (V01-Y98)
Přistěhovalí celkem	88	113	108	75	92	72	113	103	99	93	Immigrants, total
v tom: muži	43	53	63	37	42	36	53	55	43	48	Men
ženy	45	60	45	38	50	36	60	48	56	45	Women
v tom ve věku: 0-14	14	40	32	22	28	17	31	25	25	16	Age: 0-14
15-64	62	66	67	47	58	50	66	67	62	68	15-64
65+	12	7	9	6	6	5	16	11	12	9	65+
Přistěhovalí na 1 000 obyvatel	21,2	27,2	25,8	18,0	22,1	17,4	27,2	24,6	23,7	22,3	Immigrants per 1,000 population
Vystěhovalí celkem	95	104	108	81	77	94	84	88	97	93	Emigrants, total
v tom: muži	34	52	59	32	31	39	40	41	52	41	Men
ženy	61	52	49	49	46	55	44	47	45	52	Women
v tom ve věku: 0-14	26	32	30	20	21	28	22	23	13	25	Age: 0-14
15-64	65	68	73	56	55	58	58	55	76	63	15-64
65+	4	4	5	5	1	8	4	10	8	5	65+
Vystěhovalí na 1 000 obyvatel	22,9	25,1	25,8	19,4	18,5	22,8	20,2	21,0	23,2	22,3	Emigrants per 1,000 population

Tab. 29

Borovany - 544281

SO POU Trhové Sviny - 31132
SO ORP Trhové Sviny - 3113

okres České Budějovice, CZ0311
Jihočeský kraj, CZ031

	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	
Přírůstek stěhováním celkem	-7	9	-	-6	15	-22	29	15	2	-	Net migration, total
v tom: muži	9	1	4	5	11	-3	13	14	-9	7	Men
ženy	-16	8	-4	-11	4	-19	16	1	11	-7	Women
v tom ve věku: 0-14	-12	8	2	2	7	-11	9	2	12	-9	Age: 0-14
15-64	-3	-2	-6	-9	3	-8	8	12	-14	5	15-64
65+	8	3	4	1	5	-3	12	1	4	4	65+
Přírůstek:											Population growth
celkový	1	14	26	-8	1	-4	25	16	6	-16	Total increase
přirozený	8	5	26	-2	-14	18	-4	1	4	-16	Natural increase
stěhováním	-7	9	-	-6	15	-22	29	15	2	-	Net migration
Přírůstek na 1 000 obyvatel:											
celkový	0,2	3,4	6,2	-1,9	0,2	-1,0	6,0	3,8	1,4	-3,8	Total increase per 1,000 population
přirozený	1,9	1,2	6,2	-0,5	-3,4	4,4	-1,0	0,2	1,0	-3,8	Natural increase per 1,000 population
stěhováním	-1,7	2,2	-	-1,4	3,6	-5,3	7,0	3,6	0,5	-	Net migration per 1,000 population